



Internet-Datenerfassung mit www.agate.ch - Betriebsdatenerhebung Mai

In 15 Schritten zum Erfolg

Alle Betriebsdaten (Erhebungsformulare: A Flächenerhebung, B1 Tiererhebung, B2 Bienenbestände und C Allgemeine Angaben) können über das Internet erfasst resp. mutiert werden.
Die Zugangsdaten (Benutzername, Passwort) wurden den Bewirtschaftern und Tierhaltern direkt vom Bundesamt für Landwirtschaft mit einem separaten Schreiben zugestellt (identisch mit Login für TVD).
Für die Internet-Datenerfassung empfiehlt sich ein Vorgehen nach dieser Anleitung (Schritt für Schritt).

Einloggen bei agate

a. Rufen Sie das Internetportal **agate** auf: www.agate.ch

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesverwaltung admin.ch
agate

Startseite | Übersicht | Suche Deutsch | Français | Italiano

Informationen **Aktuell** Kontakte

agate.ch

Login

Rinderhalter müssen sich **NICHT** selbstregistrieren.

Wenn Sie noch kein Agate-Login besitzen, können Sie sich [hier registrieren](#).

[Anleitung](#) zum erstmaligen Login

Willkommen auf dem Internetportal «Agate» – dem Portal für die «A»-Bereiche

Aktuell

b. Klicken Sie auf Login

Bundesverwaltung admin.ch
agate

Startseite Deutsch | Français | Italiano

Kontakt

Agate Helpdesk
0848 222 400
info@agatehelptdesk.ch
Mo bis Fr, 8:00 bis 16:30
[Kontaktformular](#)

Agate-Nummer:

Passwort:

Senden

[Passwort vergessen?](#)

Login mit SuisseID **LOG-IN**

Login mit AdminPKI Zertifikat **LOG-IN**

c. Geben Sie Ihre Agate-Nummer (Benutzername) und Ihr Passwort (gemäss Brief BLW oder von Ihnen geändertes Passwort) ein. Klicken Sie auf Senden.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesverwaltung admin.ch
agate

Startseite | Übersicht | Suche Sie sind angemeldet als Andreas Bubendorf [Abmelden](#) Sprache | Langue | Lingua

Mein Agate Informationen **Aktuell** Kontakte

Kant. Datenerhebung BL/BS
Tierverkehr (TVD)
Einstellungen

Willkommen im geschützten Bereich von Agate

In diesem Bereich können sie unter „Mein Agate“ ihre registrierten Daten einsehen. Ihnen werden diejenigen Anwendungen angezeigt, für die Sie registriert sind. Die Anwendungen können im Menü direkt angewählt werden (wenn Sie den Mauszeiger über „Mein Agate“ bewegen).

d. Wählen Sie "Kant. Datenerhebung BL/BS". So gelangen Sie direkt auf die Erfassungsseite Ihres Betriebes.

Auf der linken Seite des Bildschirms sehen Sie die Übersicht über einzelnen Seiten. Die grüne Markierung zeigt an, auf welcher Seite Sie sich gerade befinden.

Beispiel: Bewirtschafter

Solange die Datenerfassung nicht abgeschlossen ist, wird der Menüpunkt "Abschluss/Druck" rot angezeigt.

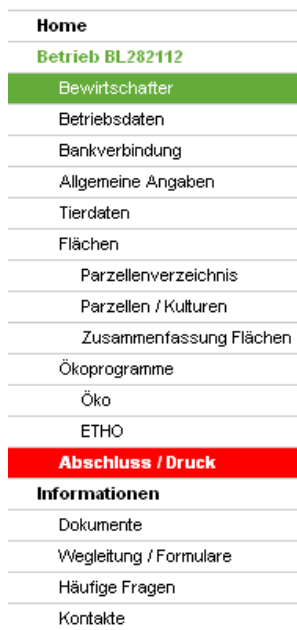
Auf der Startseite können Sie die verfügbaren Menüs durch Auswahl von "Ich habe keine Tiere" resp. "Ich habe keine Flächen" einschränken.

Mit Klick auf "Home" kommen Sie jederzeit wieder auf die Startseite ihres Betriebes zurück und können die gewählten Einschränkungen wieder ändern.

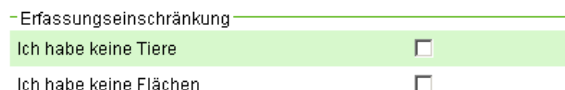
Auf jeder Seite befinden sich im unteren Bereich "Erläuterungen", wo Sie weitere Informationen zu den Daten resp. der Datenerfassung finden.

Lesen Sie diese sorgfältig durch.

Weitere Wegleitungen und Formulare sowie Antworten auf häufige Fragen und die Kontaktangaben finden Sie im unteren Bereich des linken Menüs.



auf der Startseite (Home)



Datenerfassung im Agate

Wir empfehlen die Datenerfassung Schritt für Schritt mit dem Menübaum links vorzunehmen, beginnend mit dem "Bewirtschafter" bis zum "Abschluss / Druck".

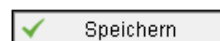
Im Agate kann jedes Thema zu jedem Zeitpunkt aufgerufen und bearbeitet werden.

Für eine vollständige und übersichtliche Darstellung der einzelnen Seiten empfehlen wir eine Bildschirmauflösung von mindestens 1'280 * 1'024.

Wichtig:

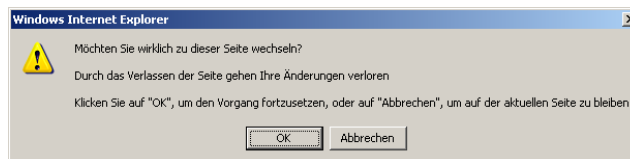
Nach der Dateneingabe müssen die Daten vor dem Wechseln einer Seite gespeichert werden!

→ Klicken Sie dazu auf:






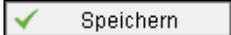


Falls Sie das Speichern vergessen haben, erhalten Sie einen Hinweis:

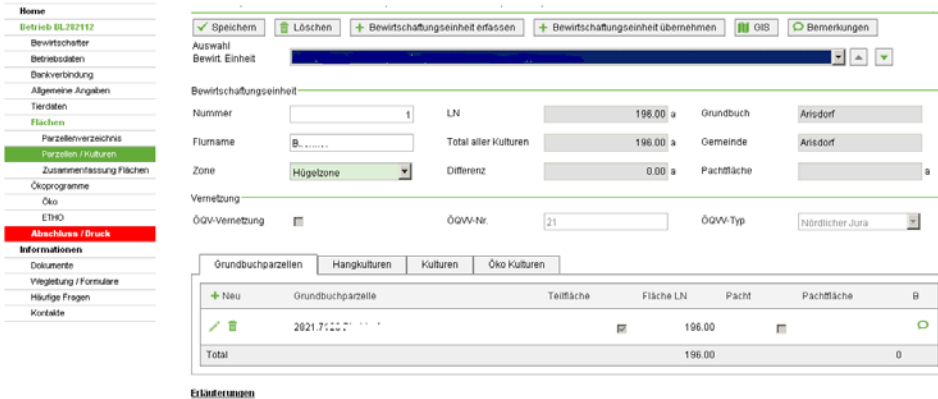
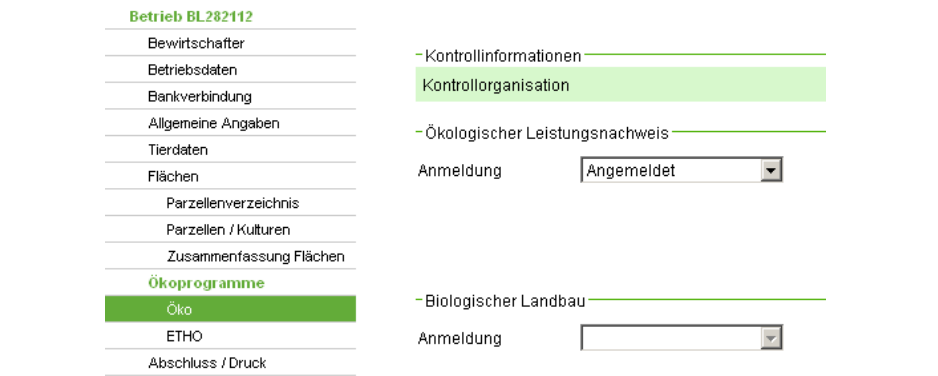
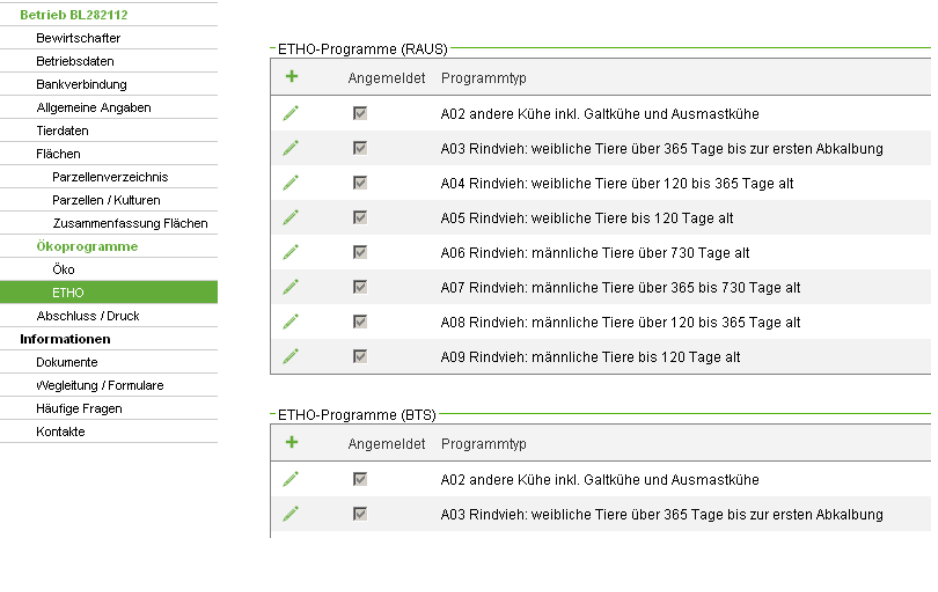
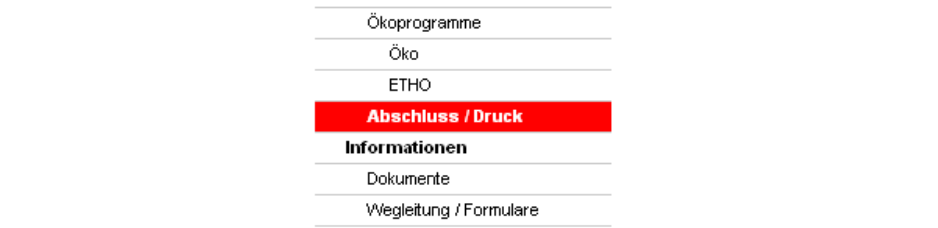
- mit OK wechseln Sie die Seite ohne zu Speichern
- mit Abbrechen kommen Sie auf die Seite zurück und können das Speichern vornehmen.




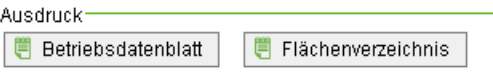



Erläuterung von Symbolen:

-  Editieren von einzelnen Zeilen (zum Bearbeiten von Einträgen bei Kulturen oder Grundbuchparzellen)
-  Löschen von einzelnen Zeilen
-  Speichern einer zum Mutieren geöffneten Zeile
-  Bearbeiten einer Zeile abbrechen
-   Speichern einer ganzen Seite

Erfassungsablauf:		
Schritt	Aktion	Ergebnis
1	Einloggen	Siehe Beschreibung auf Seite 1
2	Bewirtschafter, Betriebsdaten, Bankverbindung	Überprüfen, ergänzen oder korrigieren Sie die vorgegebenen Angaben. Beachten Sie die Erläuterungen auf den einzelnen Seiten.
3	Allg. Angaben Die Allg. Angaben haben Untermenüs. Gehen Sie alle Untermenüs durch. Beachten Sie jeweils die Erläuterungen.	
4	Tierdaten Auch die Tierdaten haben Untermenüs. Unter "Total Tiere" haben Sie eine Zusammenfassung über alle Tierkategorien mit den entsprechenden Tierzahlen (Vorjahreswerte in []).	<p>Die Tierzahlen der Rindergattung werden aus der TVD übernommen!</p>
5	Tierkategorien Hier können die einzelnen Tierkategorien im Detail erfasst werden. Sömmerung nicht vergessen.	
6	Flächen Parzellenverzeichnis Mit Klick auf die Nummer kann zu einer Bewirtschaftungseinheit gewechselt werden.	<p>Eine rote Zahl bei "Freie Kulturlfläche" weist darauf hin, dass die Fläche aller Kulturen noch nicht der LN der Bewirtschaftungseinheit entspricht.</p>

<p>7</p>	<p>Parzellen/Kulturen</p> <p>Auf dieser Seite werden Änderungen an der Bewirtschaftungseinheit vorgenommen sowie Kulturen und Öko-Kulturen erfasst.</p> <p>Beachten Sie die Erläuterungen.</p> <p>Arbeiten Sie alle Bewirtschaftungseinheiten Ihres Betriebes der Reihe nach durch (Auswahl über Dropdown im oberen Bereich (blau)).</p>	 <p>Hinweis: Kulturen und Öko-Kulturen werden auf zwei verschiedenen Laschen erfasst. Beachten Sie beide Laschen! Das Total der erfassten Kulturen wird im Kopf der Bewirtschaftungseinheit angezeigt.</p>
<p>8</p>	<p>Öko</p> <p>Hier sind nur Abmeldungen möglich.</p> <p>Beachten Sie die Erläuterungen.</p>	
<p>9</p>	<p>ETHO</p> <p>Auch bei BTS und RAUS sind nur Abmeldungen möglich.</p> <p>Lesen Sie die Erläuterungen für weitere Hinweise zum Ab- und Anmelden.</p>	
<p>10</p>	<p>Abschluss / Druck wählen</p>	

11	<p>Validierung</p> <p>Fehlerprüfung und Vollständigkeitskontrolle:</p> <p>Über erfassen können die Fehler direkt behoben werden.</p>	 <p>rot = Warnungen → Erfassungsfehler, welche korrigiert werden müssen</p> <p>grün = Hinweise → Prüfen Sie die Korrektheit der Eingabe</p>
12	<p>Formulare drucken</p> <p>Nach der Fehlerbehebung kann das Betriebsdatenblatt und das Flächenverzeichnis als Testversion ausgedruckt werden.</p>	
13	<p>Abschluss/Druck der Erfassung</p> <p>Erfassen Sie allfällige Bemerkungen.</p> <p>Schliessen Sie die Datenerfassung mit Klick auf "Daten i.O. - fürs Landwirtschaftsamt freigeben" ab.</p> <p>Die Dateneingabe wird damit gesperrt.</p>	 <p>Eine irrtümliche Sperrung der Dateneingabe kann nur durch das Landw. Zentrum Ebenrain rückgängig gemacht werden.</p>
14	<p>Original-Formulare drucken</p>	 <p>Unterschreiben Sie das Betriebsdatenblatt und das Flächenverzeichnis und geben Sie sie dem Beauftragten der Gemeinde ab.</p>
15	<p>Verlassen des geschützten Bereiches</p> <p>Melden Sie sich im Kopfbereich der Webseite ab</p>	

Für Fragen im Zusammenhang mit der Internet-Datenerfassung beachten Sie die Erläuterungen auf den einzelnen Seiten im Agate oder wenden Sie sich an folgende Personen:

Landwirtschaftliches Zentrum Ebenrain, Sissach:

Pascal Simon	061 552 21 17	mailto:pascal.simon@bl.ch
Andreas Gruber	061 552 21 80	mailto:andreas.gruber@bl.ch
Brigitte Marti	061 552 21 52	mailto:brigitte.marti@bl.ch
Doris Schaffner	061 552 21 53	mailto:doris.schaffner@bl.ch